

HEINE Fiber Optik Laryngoskop System

Hygienische Wiederaufbereitung



Spatel vom Griff abmontieren

Aufbereitung vor Ort

Bevorzugte Aufbereitungsmethode wählen

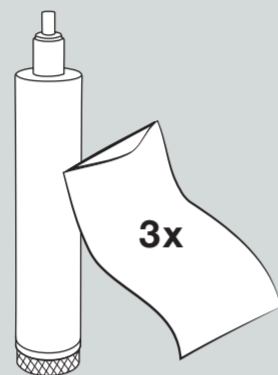
Die Wiederaufbereitung sollte baldmöglichst nach der Verwendung stattfinden, z. B. mit einem feuchten Reinigungstuch. Eintrocknen vermeiden.

Die nachfolgend beschriebene Anleitung für das bevorzugte Verfahren befolgen.

Getrennte Aufbereitung von Griffhülse und Inneneinschub

✓ Griff demontieren in Griffhülse und Inneneinschub

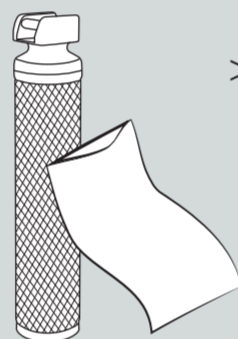
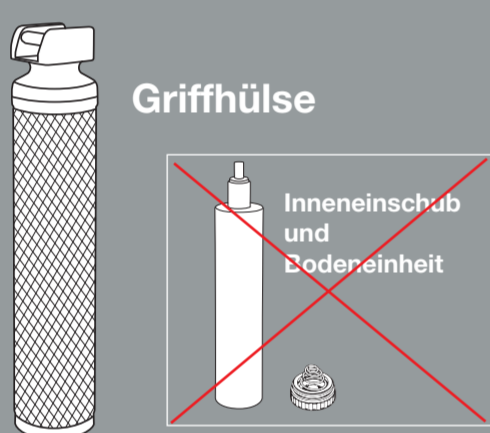
1 Wischdesinfektion von Inneneinschub und Bodeneinheit



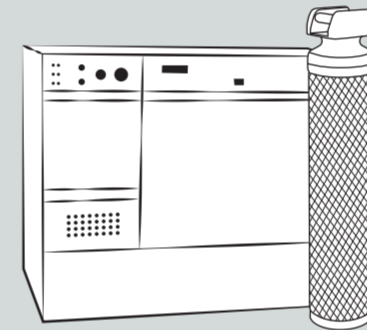
- > Tücher für die Wischdesinfektion (Intermediate-Level Disinfection): alkoholische und quartäre Ammoniumverbindungen (z. B. Super Sani-Cloth® von PDI®) mit einem bei der EPA registrierten Anspruch auf Wirksamkeit gegen *Mycobacterium tuberculosis* und Hepatitis B.
- > Oben beginnen und 3 Mal nach unten wischen, dabei den Inneneinschub drehen. Dieses Verfahren muss 3 Mal wiederholt werden. Dabei ist jedes Mal ein frisches Desinfektionstuch zu verwenden.
- > Zum Entfernen des Desinfektionsmittels und zum anschließenden Abtrocknen sind die vom Hersteller des Desinfektionsmittels spezifizierten Schritte zu befolgen.

2 Für Griffhülse bevorzugte Aufbereitungsmethode wählen

2.1. Automatische Reinigung/Desinfektion



- > Falls laut den Vorschriften der Einrichtung oder des Landes erforderlich, kann vor der automatischen Reinigung und Desinfektion eine manuelle Reinigung des Griffhülse durchgeführt werden.

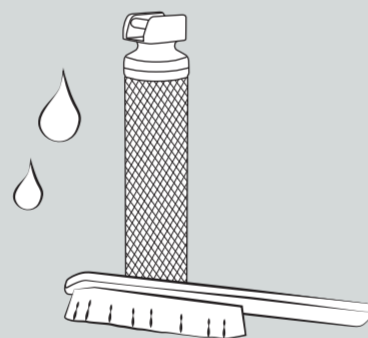
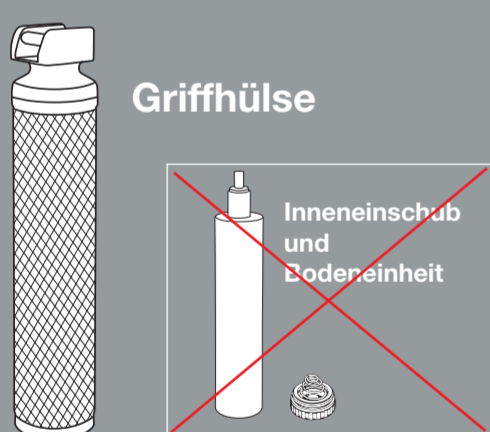


- > Reinigungsmittel: enzymatisch oder neutral bis mild alkalisch.
- > Durchführung: ein Programm mit einer Desinfektion von mind. 5 min bei 93 °C

Manuelle Reinigung

Automatische Reinigung und Desinfektion

2.2. Tauchdesinfektion („High-Level Disinfection“)



- > Reinigungsmittel: enzymatisch oder neutral bis mild alkalisch
- > Die Griffhülse in der Reinigungslösung eingetaucht einweichen
- > Alle Flächen der Griffhülse durch Bürsten reinigen (eingetaucht in Reinigungslösung)

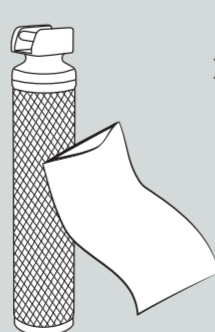
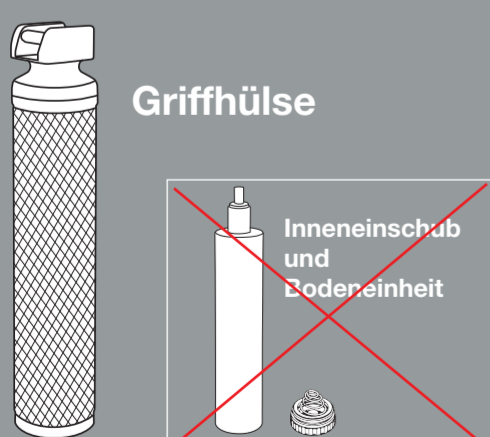


- > Desinfektionsmittel: Quartäre Ammoniumverbindungen oder Ortho-Phthalaldehyd (z. B. Cidex OPA)
- > Die Griffhülse durch Eintauchen desinfizieren

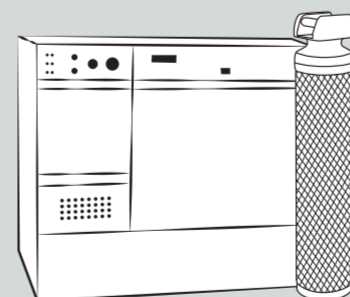
Manuelle Reinigung

Tauchdesinfektion

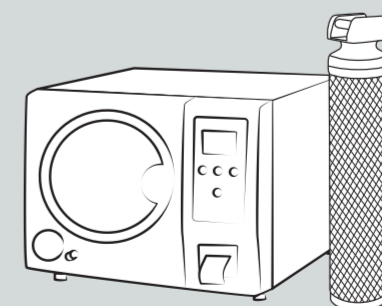
2.3. Automatische Reinigung/Desinfektion und Dampfsterilisation



- > Falls laut den Vorschriften der Einrichtung oder des Landes erforderlich, kann vor der automatischen Reinigung und Desinfektion eine manuelle Reinigung der Griffhülse durchgeführt werden.



- > Reinigungsmittel: enzymatisch oder neutral bis mild alkalisch.
- > Durchführung: ein Programm mit einer Desinfektion von mind. 5 min bei 93 °C



- > Fraktioniertes Vakuum oder Gravitationsverfahren.
- > Temperatur: mindestens 132 °C (max. 134 °C).
- > Einwirkzeit/Haltezeit: mindestens 3 min.
- > Trockenzeit: mindestens 20 min.

Manuelle Reinigung

Automatische Reinigung und Desinfektion

Dampfsterilisation

Bitte bei allen angewendeten Verfahren oder verwendeten Reinigungs- / Desinfektionsmitteln die Gebrauchsanweisung des jeweiligen Herstellers beachten.

HEINE Fiber Optik Laryngoskop System

Hygienische Wiederaufbereitung



2 Für Griffhülse bevorzugte Aufbereitungsmethode wählen

2.4. Automatische Reinigung/Desinfektion und Niedrig-Temperatur-Sterilisation

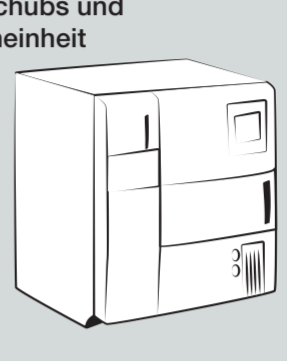


Griffhülse



 > Falls laut den Vorschriften der Einrichtung oder des Landes erforderlich, kann vor der automatischen Reinigung und Desinfektion eine manuelle Reinigung der Griffhülse durchgeführt werden.

 > Reinigungsmittel: enzymatisch oder neutral bis mild alkalisch.
> Durchführung: ein Programm mit einer Desinfektion von mind. 5 min bei 93 °C

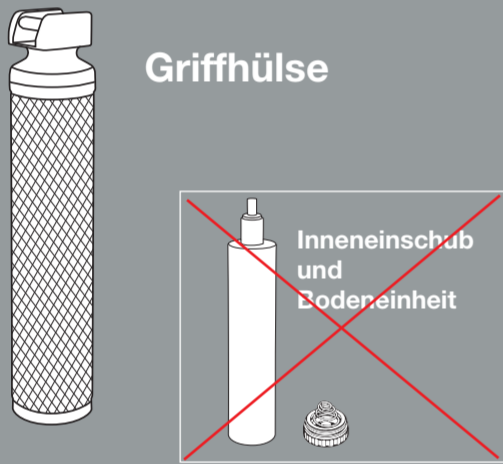
 Wiedereinbau des Inneneinschubs und der Bodeneinheit
> STERRAD® NX®, 100NX® oder 100S® Sterilisator (Standard-, erweiterter Zyklus)
> V-PRO® 60, V-PRO® maX Sterilisator, VAPROX® HC Sterilisationsmittel
> V-PRO® 60 oder V-PRO® maX Lumenzyklus des Sterilisators

Manuelle Reinigung

Automatische Reinigung und Desinfektion

STERRAD®/VHP® (Steris)

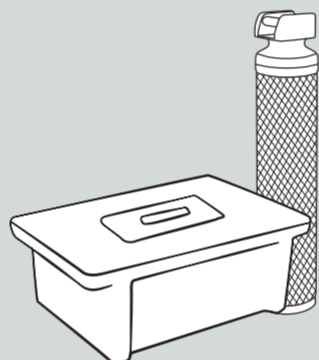
2.5. Manuelle Reinigung und Dampfsterilisation

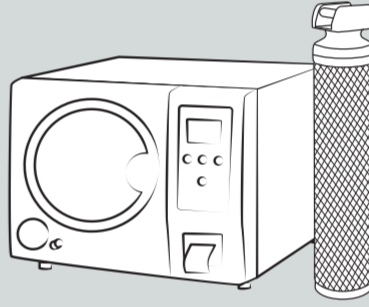


Griffhülse



 > Reinigungsmittel: enzymatisch oder neutral bis mild alkalisch
> Die Griffhülse in der Reinigungslösung eingetaucht einweichen
> Alle Flächen der Griffhülse durch Bürsten reinigen (eingetaucht in Reinigungslösung)

 > Desinfektionsmittel: Quartäre Ammoniumverbindungen oder Ortho-Phthalaldehyd (z. B. Cidex OPA)
> Die Griffhülse durch Eintauchen desinfizieren

 > Fraktioniertes Vakuum oder Gravitationsverfahren.
> Temperatur: mindestens 132 °C (max. 134 °C).
> Einwirkzeit/ Haltezeit: mindestens 3 min.
> Trockenzeit: mindestens 20 min.

Manuelle Reinigung

Tauchdesinfektion

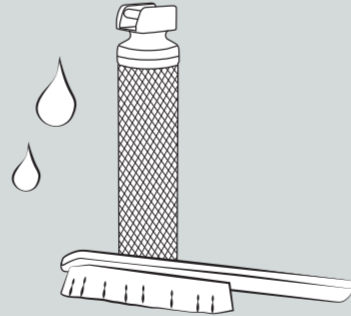
Dampfsterilisation

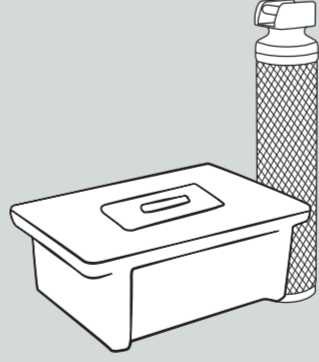
2.6. Manuelle Reinigung und Niedrig-Temperatur-Sterilisation



Griffhülse



 > Reinigungsmittel: enzymatisch oder neutral bis mild alkalisch
> Die Griffhülse in der Reinigungslösung eingetaucht einweichen
> Alle Flächen der Griffhülse durch Bürsten reinigen (eingetaucht in Reinigungslösung)

 > Desinfektionsmittel: Quartäre Ammoniumverbindungen oder Ortho-Phthalaldehyd (z. B. Cidex OPA)
> Die Griffhülse durch Eintauchen desinfizieren

 Wiedereinbau des Inneneinschubs und der Bodeneinheit
> STERRAD® NX®, 100NX® oder 100S® Sterilisator (Standard-, erweiterter Zyklus)
> V-PRO® 60, V-PRO® maX Sterilisator, VAPROX® HC Sterilisationsmittel
> V-PRO® 60 oder V-PRO® maX Lumenzyklus des Sterilisators

Manuelle Reinigung

Tauchdesinfektion

STERRAD®/VHP® (Steris)